

RÉGIE NATIONALE DES USINES

RENAULT

92109 Boulogne Billancourt
téléphone Paris (1) 603 13 13 +

adresse télégraph. renofer Paris
téllex Paris 20094 Boulogne 26088
reg. du commerce Paris 55 b 8620
n° d'entreprise 261 92012 9001

Note Technique
Technical Note
Technische Note
Teknisk Meddelelse

Nota Técnica
Nota Tecnica
Teknisk Note
Technische Mededeling

N.T. 727

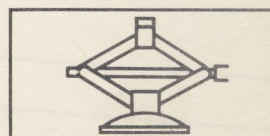
DECEMBRE 1975

EDITION FRANCAISE

Cette note intéresse : l'atelier
le magasin

Renault 4
Renault 5
Renault 6

Renault 12
Renault 15/17
Renault 16



TRANSMISSIONS LATÉRALES

MONTAGE DES SOUFFLETS COTE ROUES

La mise en place des soufflets des joints GE est une opération qu'il convient d'effectuer soigneusement pour ne pas les déchirer. Nous avons déterminé une méthode à suivre scrupuleusement afin de limiter au maximum les risques d'échecs.

Erratum à la NT 719

Page 6

R.1152 Capsule à dépression - condensateur
Veuillez bien rectifier la référence comme suit
au lieu de 77 01 020 050 lire 77 01 020 060.

Sce. 04.22

F.A.D.Dk.E.It.N.NL. ♦ ♦

77 01 439 555

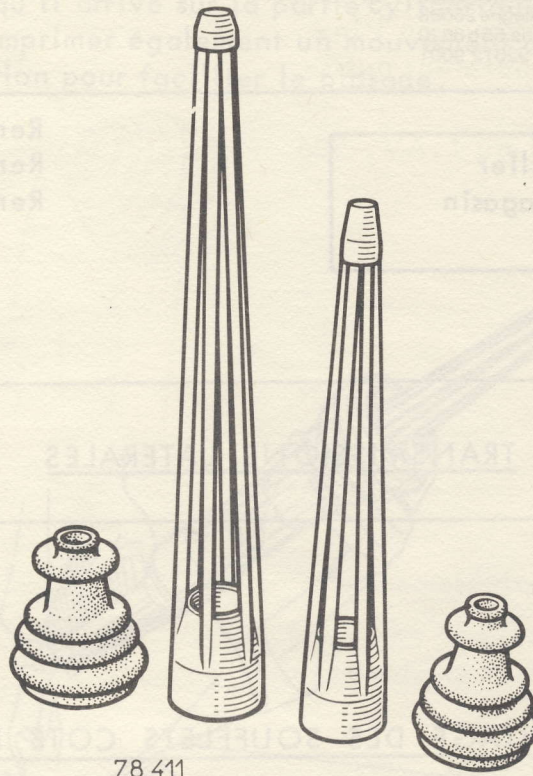
Tous les droits d'auteur sont réservés à la Régie Nationale des Usines Renault. La reproduction ou la traduction même partielle du présent document ainsi que l'utilisation du système de numérotage de référence des pièces de rechange sont interdites sans l'autorisation écrite et préalable de la Régie Nationale des Usines Renault.

© Régie Nationale des Usines RENAULT 1975

Cette méthode nécessite l'utilisation de l'un des deux outils suivants :

T.AV. 537.01 : pour le GE 86 (Renault 12.15.16.17) n° MPR : 00 00053 701

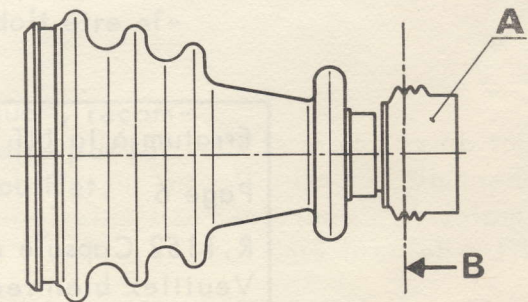
T.AV.586 : pour le GE 76 (Renault 4.5.6.) n° MPR : 00 00058 600



L'utilisation de l'ancien outil T.AV. 537 est à proscrire car son diamètre est supérieur de 10 mm à celui de l'outil T.AV. 537.01.

Certains soufflets de transmission comportent une bavette de repérage (A) du côté du petit diamètre. Pour faciliter l'opération, la sectionner en (B) en veillant à ce que la coupe soit bien franche.

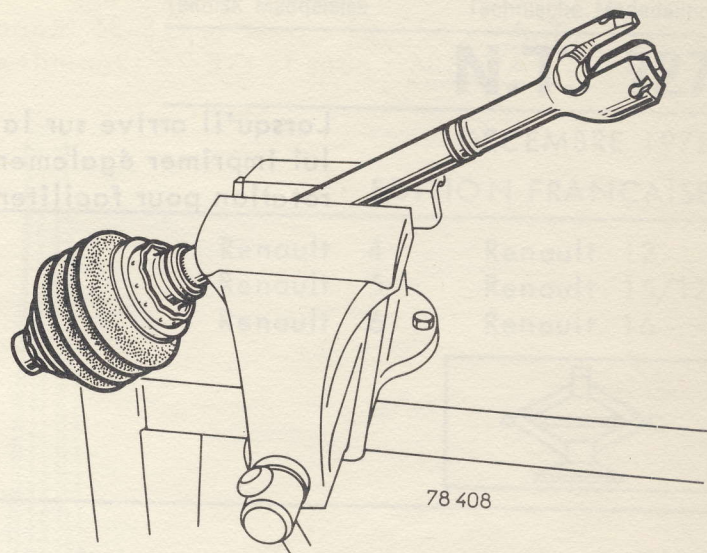
Cela sera inutile sur les prochains soufflets qui ne comporteront plus la bavette de repérage (A).



78492

Placer l'arbre ou le tube de la transmission dans un étau (muni de mordaches), en l'inclinant de façon à ce que l'opérateur puisse prendre appui contre l'établi.

Monter l'outil T.AV. 537.O1 ou T.AV. 586 suivant le cas.

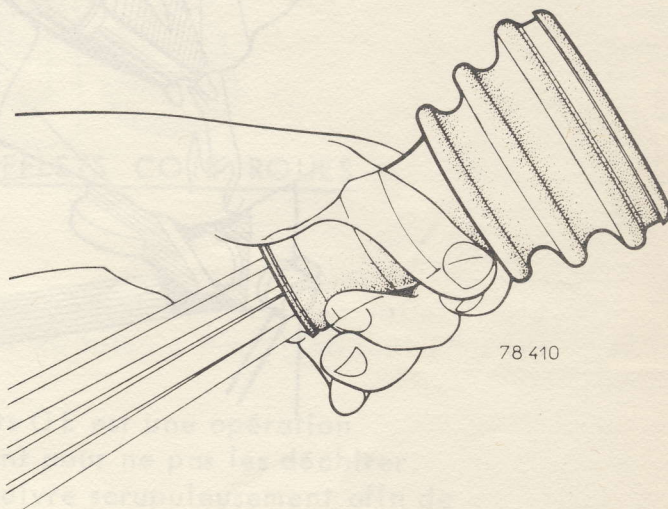


78 408

Lubrifier soigneusement et copieusement :

- l'ensemble de l'outil (branches et centrage).
- la partie intérieure du soufflet et plus particulièrement le collet.

Pour cela, boucher cette extrémité, verser une petite quantité d'huile à l'intérieur et l'étendre sur toute la surface.



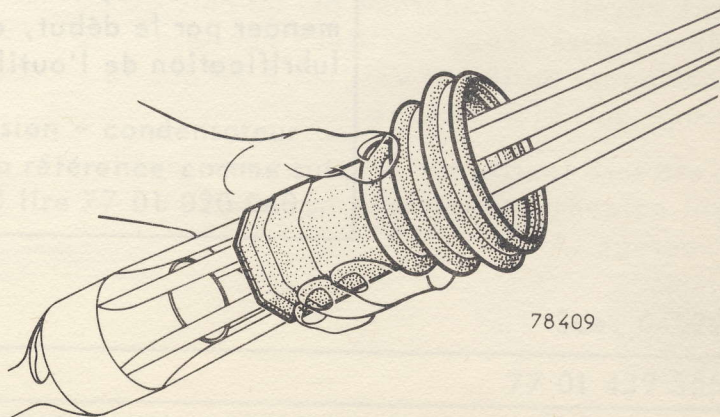
78 410

Présenter le soufflet sur l'extrémité de l'outil.

Avant de commencer l'emmanchement proprement dit, et afin d'avoir un appui ferme, les mains de l'opérateur et l'extérieur du soufflet doivent être secs.

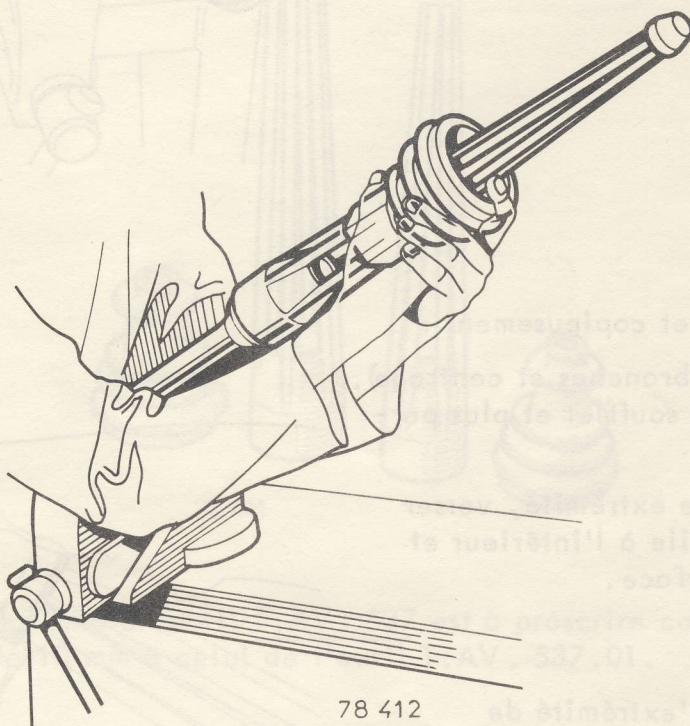
Disposer un chiffon propre autour du soufflet.

Placer les deux mains de façon à bien étendre le premier plis et tirer le plus progressivement possible, en veillant à ne pas le replier.



78 409

Lorsqu'il arrive sur la partie cylindrique, lui imprimer également un mouvement de rotation pour faciliter le passage.



L'opération de mise en place doit être effectuée sans interruption.

En cas d'échec, soufflet "bloqué", recommencer par le début, c'est-à-dire par la lubrification de l'outil et du soufflet.